KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1218/2005,

28. juuli 2005,

millega kehtestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 1182/2005 sätestatud Šveitsist pärit üle 160 kg kaaluvate elusveiste imporditariifikvoodi üksikasjalikud rakenduseeskirjad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, [1] eriti selle artiklit 32,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1182/2005, 18. juuli 2005, millega võetakse vastu autonoomsed üleminekumeetmed ühenduse tariifikvoodi avamiseks Šveitsist pärit elusveiste impordiks [2] on ette nähtud tollimaksuvaba ühenduse tariifikvoodi avamine ühepoolse üleminekumeetmena 2 300 Šveitsist pärit üle 160 kg kaaluva elusveise impordiks alates kõnealuse määruse jõustumise kuupäevast kuni 31. detsembrini 2005.

(2) Asjaomaste toodete puhul on tariifikvoodi jaotamiseks sobiv kasutada määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 32 lõike 2 teises taandes nimetatud üheaegse läbivaatamise meetodit.

(3) Nimetatud tariifikvootidest tuleneva soodustuse saamiseks peavad elusloomad pärinema Šveitsist vastavalt Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel sõlmitud põllumajandustoodetega kauplemise lepingu [3] (edaspidi "leping") artiklis 4 osutatud eeskirjadele.

(4) Spekulatsiooni vältimiseks tuleks kvoodiga lubatud kogused teha kättesaadavaks ettevõtjatele, kes suudavad tõendada tegelikku märkimisväärse ulatusega kaubandustegevust kolmandate riikidega. Seoses sellega ja tõhusa haldamise tagamiseks tuleks asjaomastelt ettevõtjatelt nõuda, et nad oleksid ajavahemikul 1. mai 2004–30. aprill 2005 importinud vähemalt 50 looma, eeldades, et 50 loomast koosnevat partiid võib pidada tavapäraseks saadetiseks. Kogemused on näidanud, et ühe partii ost on esmanõue, et käsitada tehingut tõelise ja elujõulisena.

(5) Kõnealuste kriteeriumide kontrollimiseks tuleb kõik taotlused esitada liikmesriigis, kus importija on kantud käibemaksukohustuslaste registrisse.

(6) Spekulatsiooni vältimiseks ei tohiks ka anda kvoote importijatele, kes 1. jaanuaril 2005 ei ole elusveiste kauplemises enam tegevad. Lisaks tuleks impordiõiguste saamiseks kehtestada tagatis, litsentsid ei tohiks olla loovutatavad ning impordilitsentse tuleks ettevõtjatele välja anda üksnes koguste suhtes, mille puhul neile on antud impordiõigused.

(7) Kvootide võrdsema kasutusvõimaluse tagamiseks ning selleks, et iga taotluse puhul tagada majanduslikult tasuv loomade arv, peaks iga taotluse puhul olema määratud loomade miinimum- ja maksimumarv.

(8) Tuleks kehtestada, et impordiõigused eraldatakse pärast järelemõtlemisaega ja vajaduse korral kohaldatakse impordi suhtes kindlaksmääratud vähendusprotsenti.

(9) Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 29 lõike 1 kohaselt tuleb kõnealust korda hallata impordilitsentside abil. Selleks tuleks sätestada eeskirjad taotluste esitamise ning taotlustes ja litsentsidel esitatava teabe kohta, seda vajaduse korral lisaks komisjoni 9. juuni 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1291/2000 (millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad) [4] ja komisjoni 26. juuni 1995. aasta määruse (EÜ) nr 1445/95 (veise- ja vasikalihasektori impordi- ja ekspordilitsentside rakenduseeskirjade ning määruse (EMÜ) nr 2377/80 kehtetuks tunnistamise kohta) [5] teatavatele sätetele või nendest erandeid tehes.

[1] EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1782/2003 (ELT L 270, 21.10.2003, lk 1).
[2] ELT L 190, 22.7.2005, lk 1.
[3] EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132.
[4] EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1741/2004 (ELT L 311, 8.10.2004, lk 17).
[5] EÜT L 143, 27.6.1995, lk 35. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1118/2004 (ELT L 217, 17.6.2004, lk 10).

(10) Selleks et kohustada ettevõtjaid taotlema impordilitsentse kõikide eraldatud impordiõiguste suhtes, peaks kõnealune taotlemine olema impordiõiguste tagatise osas esmanõue komisjoni 22. juuli 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 2220/85 (millega sätestatakse põllumajandustoodete tagatissüsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad) [1] tähenduses.

(11) Kogemused on näidanud, et kvootide nõuetekohaseks haldamiseks tuleks samuti sätestada, et litsentsiomanik oleks ka tegelik importija. Seepärast peaksid sellised importijad kõnealuste loomade ostmises, veos ja importimises aktiivselt osalema. Tõendi esitamine nendes tegevustes osalemise kohta peaks seega olema esmanõue litsentsiga seotud tagatiste puhul.

(12) Kvoodi alusel imporditud loomade range statistilise kontrollimise tagamiseks ei kohaldata määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 8 lõikes 4 nimetatud lubatut kõikumist.

(13) Nimetatud kvoodi sujuva haldamise tagamiseks tuleks ette näha, et käesolevat määrust kohaldatakse alates määruse (EÜ) nr 1182/2005 jõustumise kuupäevast.

(14) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevaga avatakse ühepoolse üleminekumeetmena tollimaksuvaba ühenduse tariifikvoot 2 300 CN-koodide 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 ja 0102 90 79 alla kuuluva Šveitsist pärit üle 160 kg kaaluva elusveise importimiseks alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast kuni 31. detsembrini 2005.

Tariifikvoodi järjenumber on 09.4203.

2. Lõikes 1 nimetatud toodete suhtes kohaldatakse päritolureegleid, mis on sätestatud lepingu artiklis 4.

Artikkel 2

1. Artiklis 1 osutatud kvoodi kasutamiseks peab taotleja olema füüsiline või juriidiline isik, kes peab taotluse esitamisel asjaomase liikmesriigi pädevatele asutustele tõendama, et ta on ajavahemikul 1. mai 2004–30. aprill 2005 importinud vähemalt 50 CN-koodide 0102 10 ja 0102 90 alla kuuluvat looma.

Taotlejad peavad olema kantud riiklikku käibemaksukohustuslaste registrisse.

2. Importi tõendatakse üksnes vabasse ringlusse lubamise tollidokumendiga, mis on tolli poolt nõuetekohaselt kinnitatud ja viitab asjaomasele taotlejale.

Liikmesriigid võivad tunnustada esimeses lõigus nimetatud dokumentide koopiaid, mille pädev asutus on nõuetekohaselt kinnitanud. Koopiate tunnustamisel teatatakse sellest iga taotleja puhul artikli 3 lõikes 5 nimetatud liikmesriigi teatisega.

3. Tariifikvoote ei eraldata ettevõtjatele, kes 1. jaanuari 2005 seisuga on lõpetanud kolmandate riikidega kauplemise veise- ja vasikalihasektoris.

4. Ettevõte, mis on moodustatud selliste ettevõtete ühendamise teel, kes saavad tõendada importi lõikes 1 nimetatud miinimumkoguses, võib oma taotluse aluseks võtta nimetatud impordiandmed.

Artikkel 3

1. Impordiõiguste taotluse võib esitada üksnes selles liikmesriigis, kus taotleja on kantud käibemaksukohustuslaste registrisse.

2. Impordiõiguste taotlus peab hõlmama vähemalt 50 looma ning ei tohi hõlmata rohkem kui 5 % saadaolevast kogusest.

Kui taotlus ületab esimeses lõigus nimetatud protsenti, siis ülemäärast kogust arvesse ei võeta.

3. Impordiõiguste taotlusi saab esitada kuni käesoleva määruse *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäevale järgneva kümnenda tööpäeva kella 13:00-ni Brüsseli aja järgi.

4. Artikli 1 lõikes 1 nimetatud kvoodi kohta võib iga taotleja esitada ainult ühe taotluse. Kui taotleja esitab rohkem kui ühe taotluse, loetakse kõik selle taotleja taotlused kehtetuks.

[1] EÜT L 205, 3.8.1985, lk 5. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 673/2004 (ELT L 105, 14.4.2004, lk 17).

5. Pärast esitatud dokumentide kontrollimist edastavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt kümnendal tööpäeval pärast taotluste esitamise tähtaja lõppu taotlejate nimekirja koos aadresside ning taotletud kogustega.

Kõik teatised, sealhulgas tühiteatised, saadetakse faksi või e-posti teel, kasutades käesoleva määruse I lisas esitatud vormi, kui taotlused on esitatud.

Artikkel 4

1. Pärast artikli 3 lõikes 5 nimetatud teatise esitamist otsustab komisjon nii kiiresti kui võimalik, kui suures ulatuses võib taotlused rahuldada.

2. Kui artiklis 3 nimetatud taotlustega hõlmatud kogused ületavad saadaolevaid koguseid, kehtestab komisjon taotletavate koguste suhtes kohaldatava ühtse vähenduskoefitsiendi.

Kui esimeses lõigus osutatud ühtse vähenduskoefitsiendi kohaldamise tulemusena on ühes taotluses taotletav kogus väiksem kui 50 looma, jaotavad asjaomased liikmesriigid kvoodi liisuheitmisega 50 looma suurusteks partiideks. Kui järelejäänud kogus on väiksem kui 50 looma, antakse impordiõigus selle koguse kohta.

Artikkel 5

1. Impordiõiguste tagatis on 3 eurot looma kohta. Nimetatud summa tuleb esitada pädevale asutusele koos impordiõiguste taotlusega.

2. Impordilitsentsi taotlused tuleb koostada eraldatud koguse kohta. See kohustus on esmanõue määruse (EMÜ) nr 2220/85 artikli 20 lõike 2 tähenduses.

3. Kui artikli 4 lõikes 2 nimetatud vähendamiskoefitsiendi kohaldamise tulemusena eraldatakse impordiõigusi taotletust väiksemale kogusele, siis vabastatakse viivitamata võrdeline osa esitatud tagatisest.

Artikkel 6

1. Jaotatud koguste importimisel tuleb esitada impordilitsents või -litsentsid.

2. Litsentsitaotlusi võib esitada üksnes selles liikmesriigis, kus taotleja esitas taotluse kvoodi alusel impordiõiguste saamiseks ja kus ta sai need õigused.

Iga impordilitsentsi väljaandmisega vähenevad vastavalt impordiõigused.

3. Impordilitsents antakse välja impordiõigused saanud ettevõtja taotlusel ja tema nimele.

4. Litsentsitaotlustele ja litsentsidele märgitakse:

a) lahtrisse 8 päritoluriik;

b) lahtrisse 16 üks või mitu järgmistest CN-koodidest:

0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 või 0102 90 79;

c) lahtrisse 20 kvoodi järjenumber (09.4203) ja vähemalt üks II lisas loetletud kannetest.

Litsentsid kohustavad importima lahtris 8 näidatud riigist.

Artikkel 7

1. Olenemata määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõikest 1, ei ole käesoleva määruse kohaselt väljaantud impordilitsentsid loovutatavad ning õigus kasutada tariifikvoote tekib üksnes juhul, kui litsentsid on välja antud samadele isikutele, kelle nimed on kantud litsentsiga kaasas olevatele vabasse ringlusse suunamise deklaratsioonidele, ning deklaratsioonis märgitud aadressidel.

2. Impordilitsentsid kehtivad kuni 31. detsembrini 2005.

3. Impordilitsentsi tagatis on 20 eurot looma kohta ning taotleja esitab selle koos litsentsitaotlusega.

4. Väljaantud litsentsid kehtivad kogu ühenduses.

5. Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 50 lõike 1 kohaselt maksustatakse kõik impordilitsentsil märgitud koguseid ületavad kogused vabasse ringlusse suunamise kuupäeval kohaldatava ühise tollitariifistiku maksu täismääraga.

6. Olenemata määruse (EÜ) nr 1291/2000 III jaotise 4. jao sätetest, ei vabastata tagatist enne, kui on esitatud tõendid selle kohta, et litsentsiomanik vastutab majanduslikult ja logistiliselt asjaomaste loomade ostmise, veo ja vabasse ringlusse lubamise eest. Need tõendid koosnevad vähemalt järgmistest dokumentidest:

a) litsentsiomaniku nimele väljaantud faktuurarve originaaleksemplarist või selle kinnitatud koopiast, mille on andnud välja müüja või tema esindaja, kusjuures mõlema registrijärgne asukoht on eksportivas kolmandas riigis, ning litsentsiomaniku esitatavast maksetõendist või kinnitusest selle kohta, et litsentsiomanik on avanud müüja nimele tühistamatu akreditiivi;

b) litsentsiomaniku nimele vormistatud veodokumendist asjaomaste loomade transpordi kohta;

c) tõendist selle kohta, et kaup on deklareeritud vabasse ringlusesse lubamiseks; tõendile on kaubasaajana märgitud litsentsiomaniku nimi ja aadress.

Artikkel 8

Määrust (EÜ) nr 1291/2000 ja (EÜ) nr 1445/95 kohaldatakse, kui käesolevast määrusest ei tulene teisiti.

Artikkel 9

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates määruse (EÜ) nr 1182/2005 jõustumise kuupäevast.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. juuli 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

I LISA

EÜ faks: (32 2) 292 17 34

E-post: AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

Määruse (EÜ) nr 1218/2005 kohaldamine

Järjenumber: 09.4203

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON PD AGRI D.2 – TURUMEETMETE RAKENDAMINE

IMPORDIÕIGUSTE TAOTLUS

Kuupäev: ..... Kvoodi kehtivusaeg: .....

Liikmesriik: .....

Taotleja number (1) (2)	Taotleja (nimi ja aadress)	Imporditav kogus (loomade arv)
	Kokku	

Liikmesriik: ..... Faks: .....

Telefon: .....

E-post: .....

(1) Jooksev numeratsioon.

(2) Märkida tärniga, kui taotlus on esitatud vastavalt artikli 2 lõike 2 teisele lõigule.

II LISA

Artikli 6 lõike 4 punktis c nimetatud kanded

— *hispaania keeles:* Reglamento (CE) nº 1218/2005

— *tšehhi keeles:* Nařízení (ES) č. 1218/2005

— *taani keeles:* Forordning (EF) nr. 1218/2005

— *saksa keeles:* Verordnung (EG) Nr. 1218/2005

— *eesti keeles:* Määrus (EÜ) nr 1218/2005

— *kreeka keeles:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1218/2005

— *inglise keeles:* Regulation (EC) No 1218/2005

— *prantsuse keeles:* Règlement (CE) nº 1218/2005

— *itaalia keeles:* Regolamento (CE) n. 1218/2005

— *läti keeles:* Regula (EK) Nr. 1218/2005

— *leedu keeles:* Reglamentas (EB) Nr. 1218/2005

— *ungari keeles:* 1218/2005/EK rendelet

— *hollandi keeles:* Verordening (EG) nr. 1218/2005

— *poola keeles:* Rozporządzenie (WE) nr 1218/2005

— *portugali keeles:* Regulamento (CE) n.º 1218/2005

— *slovaki keeles:* Nariadenie (ES) č. 1218/2005

— *sloveenia keeles:* Uredba (ES) št. 1218/2005

— *soome keeles:* Asetus (EY) N:o 1218/2005

— *rootsi keeles:* Förordning (EG) nr 1218/2005